

FC Journal



27. Jahrgang

2015/2016

Nummer 10

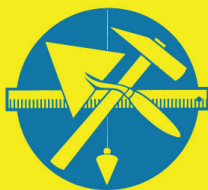


A-Klasse Passau

Sonntag, 24.04.2016 (15.00 Uhr)

SG Thyrnau/Kellberg - SG Neukirchen/Engertsham

Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk
Baumeister – Betrieb



MS BAU
GMBH

*Renovieren, Restaurieren,
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675
Mobil 0170-3804126

E-Mail: info@ms-baumeister.de

Internet: www.ms-baumeister.de

MARTIN BREDEMEIER

www.martin-bredemeier.de

Professionelle Insektengitter schaffen Lebensqualität

M

B



Insektenschutz für Fenster und Türen



In allen Formen und RAL-Farben
erhältlich

Besuchen **Sie** unsere
Ausstellung.
Wir **beraten** Sie **gerne!**



*Nie wieder
Kellerschacht
reinigen!*

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH IN UNSERER AUSSTELLUNG!

INSEKTENSCHUTZ MARTIN BREDEMEIER

Gewerbepark 5

94136 Thyrnau

Tel.: 08501 939 584-0

Mobil: 0170 452 91 51

info@martin-bredemeier.de

Unsere Gast

SG Neukirchen/Engertsham

Wir begrüßen unsere Gäste aus Neukirchen sehr herzlich.

Was sich lange angekündigt wird am Sonntag zur Gewissheit. Der Show Down der souveränen SG's steht an. Die SG Neukirchen/Engertsham hat noch kein einziges Spiel verloren und die SG thyrnau/Keellberg nur das erste Spiel (Anlaufschwierigkeiten). Auch im Torverhältnis schenke sie sich nicht viel (72:17 Thyrnau/Kellberg und 69:18 Neukirchen/Engertsham).

Also beste Voraussetzungen, um ein spannendes Spiel zu sehen. Dementsprechend viel Besuch wird auch erwartet. Mal sehen, wo wir die alle in Kellberg unterbringen. Allzu viel platz ist ja dort nicht.

Auch die Reserve kämpft um die Meisterschaft. Hier sind die Voraussetzungen umgekehrt, denn Thyrnau hat einen Punkt (bzw. 4, aber der Gast hat ein Spiel weniger) Vorsprung. Es könnten also eventuell schon 2 Vorentscheidungen fallen.

Also wir wünschen den Zuschauern unterhaltsame Spiel in Kellberg und den Schiedsrichtern glückliche Händchen in ihren Entscheidungen. Und das Bier wird kalt gestellt.

Die Redaktion

Inhaltsverzeichnis:

Seite 3: Begrüßung

Seite 4: Rückblick Eintracht

Seite 7: Rückblick Hackberg

Seite 8: Rückblick Hackberg

Seite 12: Rückblick Straßkirchen

Seite 16: Geburtstag Beuthhauser/ Ballspende

Seite 20 JHV

Seite 21: JHV

Seite 25: Fan-Seite

Seite 29: Experten-Promi-Tipp

Seite 33 Tabelle 1. Mannschaft

Seite 34: Tabelle 2. Mannschaft

Seite 37: Radabteilung

Seite 38 Geburtstage vom 23.04. bis 06.05.

Eintracht Passau – SG Thyrnau/Kellberg 0:2 (0:0)

Auswärtssieg für die SG Thyrnau/Kellberg

Im Spiel gegen den Tabellenvorletzten aus Passau, der sich gegenüber der Vorrunde stark verbessert präsentierte, ließen die Mannen um Reinhold Traxinger in der ersten Halbzeit vor allem Engagement und Einsatzbereitschaft, aber auch spielerische Akzente vermissen. Einzige nennenswerte Szene war ein Kopfball von Spielertrainer Traxinger, den er freistehend über das Tor bugsiierte. Die Gastgeber zeigten in der ersten Halbzeit, was Kampfgeist heißt und hielten sich sehr gut gegen die favorisierte SG Thyrnau/Kellberg, ohne jedoch gefährlich vor das Gäste-Tor zu kommen.

Was die SG Thyrnau/Kellberg betrifft, musste sich in der zweiten Halbzeit also vor allem die Einstellung zum Spiel ändern, um die Punkte aus Passau mitzunehmen. So kam es schließlich auch: Die Gäste gingen von der ersten Minute an aggressiver zu Werke und versuchten, dem Spiel ihren Stempel aufzudrücken. In der 51. Minute erzielte Reinhold Traxinger mit einem sehenswerten Kopfball nach Ecke von Manuel Obermeier die Führung für die Gäste. Bei einem der wenigen Angriffe der Gastgeber, bei dem sie bis in den Strafraum vordrangen, war nach einem Gestocher im 5-Meter-Raum Schluss bei Tormann Christoph Gabriel. Er leitete sofort den Gegenstoß ein, bei dem der Ball über Manuel Obermeier und Daniel Ritzer seinen Weg zu Alex Ritzer fand, der freistehend vor dem Tor für die Vorentscheidung sorgte (54.).

Im weiteren Verlauf der Partie tat sich nicht mehr allzu viel. Während die Gastgeber kurz vor Schluss ein einziges Mal gefährlich vor Gäste-Keeper Gabriel auftauchten, sprangen für die Gäste aus Thyrnau/Kellberg noch zwei, drei gute Chancen heraus, die allerdings ungenutzt blieben.

Fazit: Ein wichtiger Sieg ohne zu glänzen. In den kommenden Wochen muss die SG Thyrnau/Kellberg wieder zu ihrer Spielstärke finden und mit mehr Leidenschaft und einem größeren Selbstverständnis in die Spiele gehen, um den eigenen Erwartungen gerecht zu werden und die gewünschten Ergebnisse zu erzielen.

Bericht Michi Wolf



*Spenglerei, Heizung, Sanitär,
Dach- und Wandverkleidungen*

**GMBH
HOFFMANN**

94136 Thyrnau, Gewerbepark 10

☎ 08501/91130 Fax 911320

Innovative Ideen für Bau & Innenausbau

Info@schreinerei-suess.de
<http://www.schreinerei-suess.de>

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen

Herbert Süß GmbH

Am Sonnenhang 24
94136 Kellberg

Telefon: 08501/914 99 00

Telefax 08501/914 99 01

- Creative Möbel
- Treppen und Böden
- Fenster in Kunststoff und Holz



HOFMARKSTR. 11
94136 Thyrnau
Telefon (08501) 284



Biergarten und Grillplatz

Wir empfehlen uns für
Ihre Feiern
aller Art bis 140
Personen.
Gastraum - 2
Nebenräume
Historischer Prunksaal
Grillplatz + Gastgarten

Küche von 11-14 Uhr und
von 18 -20.30 Uhr
Samstag - keine Küche
(ausser bei Voranmeldung)

Information:

Reindlessen und
Partyservice auf
Anfrage bzw.
Vorbestellung.

HAPPY HAIR
Gutschein

5%
Rabatt
auf alle
Frisuren

Abteistr. 4
08501/914463



Friseurmeisterin
Sandra Koller

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501/91 4463

happyhair@web.de
www.happyhair-thyrnau.de

HAPPY HAIR
IHR FRISEUR

Öffnungszeiten

Di u. Mi 8.30 - 18.00
Do 8.30 - 20.00
Fr 8.30 - 19.00
Sa nach Vereinbarung
Mo geschlossen



Getränke
Himmel

...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

Fam. Hitzinger
Hofmarktstrasse 13 | 94136 Thyrnau

Tel. 0 85 01/9 392 35-0
Mobil: 01 75-6 59 66 13

Fax: 0 85 01/9 39 23 51

Rückblick SG Thyrnau/Kellberg - SpVgg Hacklberg 4:1

Der Sieg hätte höher ausfallen können und wurde teuer erkaufft!

Die SG ließ von Anfang an keinen Zweifel daran, wer hier Herr im Haus ist und wer das Spiel gewinnen wird. Bereits nach 7 Minuten hätte es 2:0 stehen können oder müssen. Danach dauerte es aber doch bis zur 17. Minute, bis das erste Tor fiel. Manuel Obermeier wurde von Dominik Höfl steil geschickt,

dieser eilte seinem Gegenspieler davon und schoss aus halbreicher Position am Torwart vorbei ins Tor (siehe Bild). Nur 3 Minuten später zeigte der Schiedsrichter auf den Elfmeterpunkt. Eine etwas umstrittene Entscheidung, denn der Abwehrspieler spielte den Ball, allerdings mit gestrecktem Fuß. Die Chance vom



Punkt ließ sich Daniel Ritzer nicht nehmen und erzielte das 2:0.

Bisdahin hatte Hacklberg nicht einmal auf das Tor von Christoph Gabriel geschossen. Thyrnau machte ständig Druck und erarbeitete sich eine



Chance nach der anderen. Das 3:0 war eine Flanke in der 16er. Dominik Höfl kam von hinten angesaut, nahm den Ball mit der Brust mit und mit seinem Schwung lief er allen Verteidigern vorbei und schob zum 3:0 ein. Matthias Schauer vergab in der 42. Minute noch



eine gute Gelegenheit und Daniel Ritzer setzte einen Kopfball in der 45. Minute neben das Tor. Dann war Halbzeit.

In der zweiten Halbzeit das gleiche Bild. Bereits in der 50. Minute scheiterte Matthias Schauer ausichtsreich am Pfosten. Er wollte es zu genau machen. Besser machte es dann Daniel Ritzer in der 64. Minute. Ein weiter Ball von Michi Wolf auf Obi und der legte quer auf Daniel, der sicher gegen die Laufrichtung

des Torwarts einschob. Kurz darauf die schreckliche Szene im 16er mit Alex Ritzer. Er lief von hinten am Gegner vorbei und mit etwas tiefem Kopf ging er zum Ball. Im gleichen Moment wollte der Abwehrspieler, der ihn nicht kommen sah, den Ball wegschlagen und traf das Nasenbein von Alex. Ein glatter Bruch. Danach war ein Bruch im Spiel zu erkennen und Hacklberg erzielte nach einem Ballverlust von Binder mit einem Weitschuss noch den Ehrentreffer (81. Min.)

Bericht Horst Kandlbinder



ZEILBERGER

Elektrotechnik
GmbH

ANGEBOTE

94136 THYRNAU * HUNDSORF 12

@ELEKTRO-ZEILBERGER.DE Tel.: 08501/9391-0 * Fax: -20

Lebens(t)räume
... zum Wohlfühlen



KINATEDER

maß...schreinerei_raumdesign

Hundsdorf 27a - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-915191-0

www.schreinerei-kinateder.de



Draxinger GmbH

Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

Jahrdorferschacht 10,

94051 Hauzenberg

Tel.: +49 8586 9764-0

Fax.: +49 8586 9764-99

home@draxinger.com

www.draxinger.com

GAUMENGENÜSSE
GAUMENGENÜSSE
GAUMENGENÜSSE



Täglich geöffnet ab 9 Uhr
Warme Küche von 12 bis 14 u. 18 bis 21 Uhr

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

Thyrnau-Raßbach 8
Tel. 08501/91313
www.hotel-anetseder.de

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Anetseder mit Ihren Mitarbeitern



Krankengymnastik – Physiotherapie – Manuelle Therapie – Massage
med. Trainingstherapie – Lymphdrainage – Sportphysiotherapie
Skoliosetherapie – Kiefergelenktherapie – Kinesiotaping
Elektrotherapie – Ultraschalltherapie – Fango
u.v.m.

Waldstraße 51a
94121 Salzweg

Tel.: 0851 – 944 02 25
www.physiocare-salzweg.de



DR. BAUMGARTNER · BENDER · JAHN
Rechtsanwälte und Fachanwälte



DR. BAUMGARTNER & BENDER
Steuerberatungsgesellschaft mbH

In Bürogemeinschaft mit

Marktplatz 12, 94065 Waldkirchen, Tel 08581/8014

info@kanzlei-am-marktplatz.de www.kanzlei-am-marktplatz.de

**10-20%
RABATT
AUF VERSICHERUNGEN**

abp 

assekuranz büro passau
DUSTIN SESSELMANN

Ihr zuverlässiger Partner in Sachen Versicherungen

Tel.: 08501 / 91 55 14

Mobil: 0151 - 10 58 02 90



**Ferienwohnung-
Dienten.at**

s'Dörfl am Hochkönig

*Ferienwohnung Löffler-Thoma
Dienten am Hochkönig*

Maria Alm · Mühlbach · Dienten

Sauna, Partyraum, Skikeller

6 Personen Wohnungen [Selbstversorger]

*Aktuelles für Skifahrer
und Wanderer!*

ferienwohnung-dienten.at

DJK Straßkirchen 2 - SG Thyrnau/Kellberg 1:4 (1:2)

Ein verdienter und wichtiger Sieg für die SG Thyrnau/Kellberg.

Auf Sand mussten die Mannen um Reinhold Traxinger gegen die Reserve des DJK Straßkirchen antreten, die bereits in der Vorwoche Tabellenführer Neukirchen am Inn das Leben schwer gemacht hatten. Die Gastgeber verteidigten tiefstehend und diszipliniert, doch mit langen Bällen konnte die Abwehr ein ums andere Mal in Verlegenheit gebracht werden.

Auch der Torwart erwischte nicht seinen besten Tag: Nach einem Freistoß von der Mittellinie durch Michi Wolf sprang der Ball im Strafraum der Straßkirchener auf und senkte sich hinter dem zögerlich herauskommenden Keeper im Tor. Die Straßkirchener waren in den ersten 30 Minuten den favorisierten Gästen beinahe ebenbürtig und vor allen Dingen bei Standards brandgefährlich. Durch einen Kopfball nach einem Freistoß erzielten sie 10 Minuten nach der Führung den Ausgleichstreffer. 5 Minuten später war es Daniel Ritzer, der nach einem Abwurf vom Tormann die Situation erkannte, dem sich drehenden Abwehrspieler den Ball abhuckte und in gewohnter Manier zur erneuten Führung abschloss. So ging es nach einer spannenden ersten Halbzeit, in der beide Teams ihre Chancen hatten, mit der knappen Führung für die Gäste in die Pause.

In der zweiten Hälfte wurden die Gäste stärker. Von Beginn an nahmen sie das Heft mehr und mehr in die Hand und erspielten sich einige gute Chancen. In der 53. Minute sorgte Thomas Binder dann nach einer Ecke mit einer sehenswerten Volley-Abnahme für die Vorentscheidung. Von den Gastgebern war nicht mehr viel zu sehen, und in der 78. Minute machte schließlich Daniel Ritzer, nachdem er im Strafraum zu Fall gebracht worden war, per Foulelfmeter alles klar.

In der zweiten Hälfte wurden die Gäste stärker. Von Beginn an nahmen sie das Heft mehr und mehr in die Hand und erspielten sich einige gute Chancen. In der 53. Minute sorgte Thomas Binder dann nach einer Ecke mit einer sehenswerten Volley-Abnahme für die Vorentscheidung. Von den Gastgebern war nicht mehr viel zu sehen, und in der 78. Minute machte schließlich Daniel Ritzer, nachdem er im Strafraum zu Fall gebracht worden war, per Foulelfmeter alles klar.

Fazit: Ein wichtiger Sieg auf schwierigem Geläuf gegen einen guten Gegner, bei dem vor allem die Leistungssteigerung in der zweiten Halbzeit und eine geschlossene Mannschaftsleistung viel Selbstvertrauen für das kommende Spitzenspiel gegen Neukirchen am Inn gebracht haben dürfte.

Bericht Michi Wolf



Fotos FuPa



BCS



Business Computer Solutions GmbH

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau
Fon 08501-93106 | Fax 08501-93108

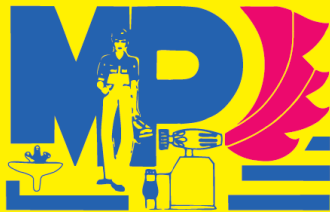
info@bcs-datentechnik.de
www.bcs-datentechnik.de

Microsoft.
Small Business
Specialist

Individuelle EDV-Lösungen
für Industrie, Handel und
Handwerk

BCSolutions
Bcomputer
Business GmbH

Consulting | Planung | Hardware | Software



Poschinger GmbH

Hitzing 3a • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 90070 • Fax: 08501 900719

info@poschinger-gmbh.de

Ihr Spezialist für:

- Heizung
- Sanitär
- Spenglerei
- Trapezblecharbeiten
- Foliendächer
- Wärmepumpen
- Heizungsunterstützte Solaranlagen

Entdecken Sie unsere einzigartige Beratungswelt:

www.poschinger-gmbh.de



Hundsdorf 23 • 94136 Thyrnau
Tel.: 08501/205 • Fax: 08501/939 652
Hans-Koller@t-online.de

Traditionswirtshaus mit gepflegter
bayerischer Küche

Wir bieten den idealen Rahmen für
Ihre Familien-, Betriebs- und Vereinsfeiern

Warme Küche von 11 - 14 Uhr und 17 - 21 Uhr
Dienstag Ruhetag

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Arcobrau. Geschmack, der verbindet. • www.arcobraeu.de

Metzgerei Wintersberger

Hofmarkstrasse 22
Tel. 08501/1543 Fax: 08501/915135



JH

Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17
D-94136 Thyrnau

Telefon: 08501/9396-10
Telefax: 08501/9396-15
E-Mail: info@jh-maschinenbau.de
Internet: www.jh-maschinenbau.de

Sondermaschinenbau
Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Werkzeugbau
Betriebseinrichtungen
Transporteinrichtungen
Fördersysteme
Stahlbau
Blechverarbeitung

SP:Zeindl

Der Servicepartner in Ihrer Nähe

- ⇒ Unterhaltungselektronik
- ⇒ Satellitenanlagen
- ⇒ Telekommunikationstechnik
- ⇒ Haushalts-Groß u. Kleingeräte
- ⇒ Überwachungsanlagen
- ⇒ Internet Ersatzteil-Shop
- ⇒ In unserer eigenen Service-Meister-Werkstätte reparieren wir auch Geräte die nicht bei uns gekauft wurden.

Abteistraße 10 94136 Thyrnau Internet www.tv-zeindl.de
Tel. 08501/93150 Fax. 08501/8166_e-mail tv-zeindl@t-online.de

ServicePartner

„Der Zauber steckt in jedem Detail“
Decorative Font

Blumige Präsente, Dekoratives für Zuhause,
Event- & Hochzeitsfloristik, Trauerfloristik

Blütenzauber

Hofmarktrasse 19
94136 Thyrnau
Tel.: 08501-9150163
Fax: 08501-9150164
Email: bluetenzauber-ks@gmx.de
www.bluetenzauber-ks.de

Öffnungszeiten
Mo-Fr 9 - 18 Uhr
Sa 9 - 13 Uhr

Blütenzauber
Natürlich kunstvoll inszenieren

Gertraud Beutlhauer feiert 50. Geburtstag



Gertraud Beutlhauer feierte Ende März ihren 50. Geburtstag. Weil Sie im katholischen Frauenbund so engagiert ist hat sie ein hoher geistlicher vom Vatikan besucht um Ihr die Besten Glückwünsche aus Rom zu überbringen. Ihre Eminenz Maximus brachte die besten Wünsche persönlich vorbei und übergab an die Jubilarin den Wetzdorfer Segen.

Ballspende

Den Spielball zum Heimspiel gegen Hacklberg spendete Pfarrer **Alexander**



Aulinger.

Die SG bedankt sehr herzlich für diese Spende. Der kirchliche Segen brachte auch noch Glück. Endstand 4:1 für die SG. _____

eichberger reisen



reisen ist leben und das leben ist eine reise...

eichberger reisen GmbH & Co. KG
kellberg, wingersdorf 1, 94136 thyrnau
tel. 08501 9000-0, fax 08501 9000-90
email: info@eichberger-reisen.de
www.eichberger-reisen.de

gartenreisen | wochenend-trips | tagesfahrten | flugreisen | wanderreisen
städtereisen | wellness & kur | klassik & festspiele | musical-reisen
fernreisen | weihnachts- & silvesterreisen | studienreisen
badeurlaub | skifahrten | schiffsreisen | rundreisen

AUTO FENZL



Neu- und Gebrauchtwagen



- Autolackiererei
- 24 Stunden Abschleppdienst
- Reparaturen aller Fabrikate
- Autoglas
- Unfall-instandsetzung
- Mietwagen

Pufferholzweg 20 • 94051 Hauzenberg
☎ 08586/2185 • auto-fenzl@t-online.de
www.autohaus-fenzl.de

Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.

Leben,
nach meinem
Geschmack



★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★

Elektrohandwerk - heute so wichtig wie morgen!



elektro
Moser

EDUARD MOSER

Hofmarkstr. 48 - 94136 Thymau
Tel. 08501 / 285 - Fax 08501 / 333
eMail: elektro.moser@t-online.de
Internet: <http://www.e-moser.de>



ELEKTROINSTALLATION
ELEKTROGERÄTE
KUNDENDIENST
TELEKOMMUNIKATIONS-ANLAGEN
EDV-ANLAGEN
BLITZSCHUTZ



Das echte Holzofenbrot aus reinem Natursauerteig ohne chemische Zusätze

GRAFMÜHLE
94136 THYRNAU



JOSEF BAUER

HOLZOFENBÄCKEREI

GETREIDEREINIGUNG

MÜHLE

Tel.: 08501/269

Fax: 08501/227

Email: info@grafmuehle.de

Internet: www.grafmuehle.de

BY CHRISTINE



Thyrnau - Hofmarkstr. 22

Tel.: 0 85 01/13 88

Eging a. See - Unterer Markt 25

Tel.: 0 85 44/3 17

**Für unsere Herren zur Entspannung:
GRATIS Wohlfühl-Kopfmassage
bei Waschen - Schneiden - Föhnen**

Jahreshauptversammlung FC Thyrnau

Vorstandschafft einstimmig wieder gewählt, viele Ehrungen
Großer Vertrauensbeweis für die Vorstandschafft des FC Thyrnau. Alle Funktionäre wurden einstimmig wiedergewählt. In seinem Grußwort erläuterte 2. Bürgermeister Hans Koller die Situation über den Rasenplatz in Thyrnau. Die Mehrheit der Gemeinderäte steht hinter dem Vorhaben, da sie zu ihrem damaligen Wort stehen. Sollte sich Thyrnau und Kellberg wieder trennen, stünde der FC Thyrnau ohne Fußballplatz da, da der Kunstrasen nicht als Hauptspielplatz genutzt werden darf. Er be-



tonte aber auch die rechtliche Situation, dass die Gemeinde nur 2 Jahre an den Beschluß des Bürgerbegehrens gebunden ist und durch einen neuen Gemeinderatsbeschluß der Bau verhindert werden könnte.



☎ Sabotelefon: 0 85 01 1 700

f dani-haarscharf



Dani + Team. Frisiert Thyrnauer & neue Köpfe!

HAARSCHARF!

The word "EMOTION" is written in a large, stylized, outlined font. The letter 'O' is replaced by a diamond shape with an orange center. A registered trademark symbol (®) is located at the end of the word. Below the word, there are two horizontal lines that resemble a pair of scissors.

Wir wünschen allen Mannschaften des FC Thyrnau für die Saison 2015 / 16 viel Erfolg.



MAX'S.
MÖBELWERKSTÄTTE

KW
küchen
werkstatt

Gewerbepark 11
94136 Thyrnau
www.max-sammer.de

Jetzt!
Ausstellungsmöbel
zu günstigen
Preisen!





verbindlich zur Leistung

planerisch im Team

kreativ mit Technologie

kritisch zur Perfektion

sorgfältig zum Ergebnis

verantwortlich in der Zeit

... mit Erfahrung, Können und bestens ausgebildeten Mitarbeitern.



Ihr Auftrag ist unser Antrieb!

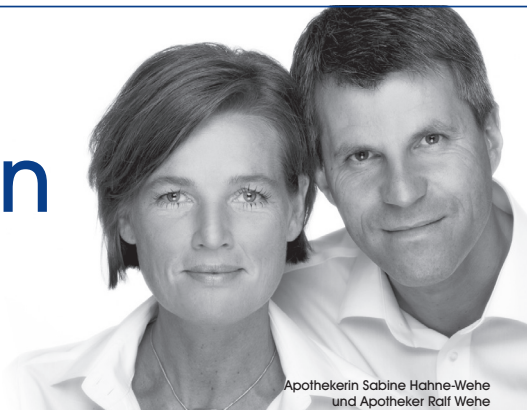
Dr.-Ernst-Derra-Straße 4 · 94036 Passau
Telefon (0851) 96662-0 · office@druckereimindl.de



www.apopassau.de

Familien kommen zu uns!

Wir helfen
Ihnen Gesundheit
zu erleben.



Apothekerin Sabine Hahne-Wehe
und Apotheker Ralf Wehe

**SCHULBERG
APOTHEKE**

Dr.-Fritz-Ebbert-Straße 1
94034 Passau
Telefon (0851) 943520



**EGGER
APOTHEKE**

Ludwigstraße 18
94032 Passau
Telefon (0851) 9666890

Fanseite



Foto links oben: FuPa





Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: info@spedition-gell.de

Hundsdorf 12
94136 Thyrnau

Tel.: 08501/ 916845
Fax.: 08501/916846

Geschäftsführer:
Rüdiger Brandstetter
Rainer Schauburger



www.bs-kuechentreff.de

E-Mail: info@bs-kuechentreff.de

Ihr **B & S** KüchenTreff Team



GARTENBAU
ANDI GREULICH
GREULICH MACHT'S GRÜN

Hörreut 2
 94136 Thyrnau
 Telefon: 08501/9151920
 Mobil: 0171/2358114
 Fax: 08501/9151921
 gartenbau-greulich@t-online.de
 www.gartenbau-greulich.de

Garten- und Landschaftsbau · Meisterbetrieb

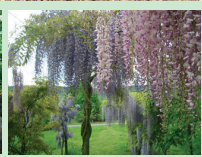
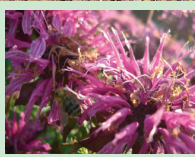
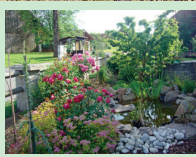
Gartengestaltung

Teich- und Gabionenbau


Gartenpflege


Baggerarbeiten


Pflaster- und Wegebau 
Rosen- und Clematisgärten





Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



Raiffeisenbank
Salzweg-Thyrnau eG

Hofmarkstraße 20
Tel.: 08501/231

Sedlitzbrot Landbäckerei

Experten-, Promi-, Fan-Tipp

Wir starten wieder unser Gewinnspiel, bei dem es am Ende der Saison 5 Liter Bier zu gewinnen gibt. Die sogenannten Experten, Promi's und die Fan's haben die Möglichkeit bei einem Heimspiel den aktuellen Spieltag zu tippen. Wer tippen möchte, meldet sich bitte bei mir 1 Woche vor dem Heimspiel.

Spielregeln:

Wer das Ergebnis richtig tippt, bekommt 1 Punkt.

Wer das Ergebnis und die Tordifferenz richtig tippt, bekommt 2 Punkte

Wer das Ergebnis komplett richtig tippt, bekommt 3 Punkte.

Das heißt aber auch, dass ein Unentschieden im Minimum 2 Punkte ergibt, da die Tordifferenz ja automatisch passt. Also wohl überlegen, was man tippt.

Der 11. Tipp kommt von **Pfarrer Alexander Aulinger**

Hinweis:

Wir haben momentan 2 Leute mit 7 Punkten. Da aber Josef Thalmeier alle 6 Ergebnisse und 1 Torverhältnis richtig hatte, bleibt er vor Patrick Kumpfmüller mit 4 richtigen Ergebnissen und 3 richtigen Torverhältnissen.



Tipp 1 Horst Kandlbinder 5 Pkte

Tipp 3 Ehepaar Schauer 3 Pkte

Tipp 5 Christian Hartl 6 Pkte

Tipp 7 Franz Kerber 4 Pkte

Tipp 9 Sabrina Heindl 6 Pkte

Tipp 2 Roland Gruber 3 Pkte

Tipp 4 Klaus Jell 3 Pkte

Tipp 6 Josef Thalmeier 7 Pkte

Tipp 8 Roland Reischl 4 Pkte

Tipp 10 Patrick Kumpfm. 7 Pkte

22. Spieltag

SG Preming	- FC Ruderting II	1:2
FC Salzweg II	- SC Batavia Passau	1:0
SG Thyrnau/Kellberg	- SG Neukirchen am Inn/Engertsham	2:1
DJK Haselbach	- DJK Straßkirchen II	2:2
SV Neukirchen v. W.	- SpVgg Hacklberg	0:0
FC Fürstenzell II	- DJK Eintracht Passau	4:0

**Werbeartikel
Vereinsbedarf
P o k a l e
Team sport
Beflockung**

www.werbeartikel-vereinsbedarf.de
Fisch



**Kurpromenade 1
94136 Kellberg
Tel. 08501-323
Fax. 08501-1205
info@fisch-kellberg.de**

**Werbetextilien
Textilbeschriftung
Lasergravuren
Stempel, Schilder**

THOMA 

Baggerbetrieb
Erd- und Abbrucharbeiten
Minibaggerverleih
Transporte

**Sonnenstraße 32
94136 Thyrnau**

Tel. : 08501/1200
Fax.: 08501/8499
Mobil: 0171/6105800



Krieg
Metall & Geländerbau
 94136 Thyrnau Frühlingstr. 16
 Tel. 08501/9397717 Mobil. 0171/3700195
 E-Mail: krieg-hj@t-online.de

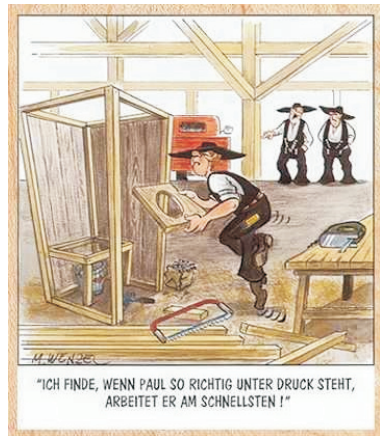


Mecklenburgische
 VERSICHERUNGSGRUPPE
 Hauptvertretung Steffen Kreis
 Am Sonnenhang 5 • 94136 Thyrnau
 Tel. 08501 939978 • Fax: 08501 9394970
info.steffen.kreis@mecklenburgische.com

Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung



Löffler GmbH
 Zimmerei • Holzbau • Bedachung
 Innenausbau - Balkon - Treppen - Holzrahmenbau - Abbau von Asbest
 Gewerbepark 19 • 94136 Thyrnau
 Tel.: 085 01 / 86 96 • Fax: 085 01 / 86 97
 Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87



*Ihre
Lokal*

Gasthof Grinninger



Hofmarkstr. 32
94136 Thyrnau

Tel. und Fax
(08501) 252

Wir kommen mit Energie



MAIER
KORDULETSCH

Schmierstoffe Erdgas
Holzpellets Strom
Kraftstoffe Heizöl AdBlue®

www.maierkorduletsch.de

Maier & Korduletsch | Passauer Straße 30 | 94474 Vilshofen an der Donau
Telefon +49 8541 9605-20 | Fax +49 8541 9605-96 | info@maierkorduletsch.de

21. Spieltag, 1.Mannschaft

A-Klasse Passau	SP	G	U	V	Tore	Pkte
1 SG Neukirchen/Engertsham	19	16	3	0	69:18	51
2 SG Thyrnau/Kellberg I	19	16	2	1	72:17	50
3 SC Batavia 72 Passau	20	13	2	5	63:28	41
4 VfB Passau Grubweg	20	10	5	5	55:34	35
5 DJK Haselbach	19	10	5	4	47:27	35
6 DJK Straßkirchen II	19	7	5	7	43:45	26
7 FC Fürstenzell II	19	7	4	8	40:48	25
8 SG Preming	20	6	5	9	26:39	23
9 SpVgg Hacklberg	19	6	3	10	38:54	21
10 FC Ruderting II	20	4	3	13	32:55	15
11 DJK Eintracht Passau	19	4	3	12	34:64	15
12 SV Neukirchen v.W.	19	3	3	13	26:46	12
13 FC Salzweg II	20	2	1	17	19:89	7

Torschützen Thyrnau

1 Daniel Ritzer	39
2 Alexander Ritzer	8
3 Robert Hoxhaj	7
4 Manuel Obermeier	5
5 Philipp Landegl	4
6 Reinhold Traxinger	4
7 Christian Fellingner	1
8 Dominik Höfl	1
9 Michael Wolf	1
10 Stephan Leimpek	1
11 Thomas Binder	1

Torschützen Neukirchen

1 Hettmann	17
2 Stockinger	12
3 Lindinger	11
4 Fuß	9
5 Bayerl	4
6 Pittner	4
7 Schmid A.	3
8 Mitschelen	2
9 Schuster	2
10 Zeilberger	2
11 Gorka	1
12 Herrmann	1
13 Schmid	1

21. Spieltag, 2.Mannschaft

A-Klasse Passau	SP	G	U	V	Tore	Pkte
1 SG Thyrnau/Kellberg II	13	11	0	2	50:20	33
2 SG Neukirchen/Engertsham	12	9	2	1	37:16	29
3 DJK Haselbach	12	8	3	1	55:14	27
4 SG Preming	14	7	1	6	37:38	22
5 DJK Straßkirchen III	13	6	1	6	46:23	19
6 SC Batavia 72 Passau	14	3	5	6	25:35	14
7 SV Neukirchen v.W.	12	3	1	8	20:39	10
8 VfB Passau Grubweg	13	2	2	9	18:41	8
9 DJK Eintracht Passau	13	1	1	11	12:74	4

Torschützenliste 2.Mannschaft

1 Matthias Schauer	18
2 Dustin Sesselmann	5
3 Anton Schiermeier	4
4 Johannes Przybilla	4
5 Thomas Resch	3
6 Markus Weiss	2
7 Sebastian Przybilla	2
8 Steffen Kreis	2
9 Christian Fellinger	1
10 Daniel Möglinger	1
11 Eigentor Batavia	1
12 Franz Thalmeier	1
13 Josef Schauer	1
14 Leandro Barros	1
15 Sebastian Sigl	1
16 Thomas Mauritz	1



Torjäger der Reserve: Matthias Schauer

JELBA

Werkzeug & Maschinenbau

Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Stanz- und Biegewerkzeuge
Transportgestelle und Behälter



Brünststraße 6
94051 Hauzenberg - Jahrdorf
Tel. 08586 / 9638-0
Fax. 08586 / 9638-80
E-mail info@jelba.de
Internet: www.jelba.de



Pflegedienst & Beratungszentrum Gerlinde Schätzl

Hofmarkplatz 1
94136 Thyrnau

Telefon 08501/915 074
Fax 08501/915 075
Mobil 0170/778 555 0

EINER. ALLES. SAUBER.®

Ihr Modernisierer

Containerdienst
Bauunternehmen

Poschinger

Anbau, Umbau, Ausbau, Aufstockungen

94121 Salzweg

Tel.: 0851/4901518

Gut. Seit 175 Jahren.

Die Sparkasse gibt es seit 175 Jahren! Sie unterstützt die Menschen, Firmen, Vereine, Kommunen und Institutionen in der Region in und um Passau als verlässlicher und fairer Partner „immer wenn's um Geld geht“.

Wir sind nahe bei den Menschen – auch räumlich: Sie finden uns an 15 Standorten in der Stadt Passau und an 42 Orten im Landkreis Passau.

Egal ob Sie nur den nächsten unserer 69 Geldausgabemaschinen suchen, individuellen Service oder eine umfassende persönliche Beratung wünschen. Wir sind für Sie da! Unsere Berater kennen die Besonderheiten unserer Region und sie kennen ihre Kunden seit langem persönlich. Wir wollen es den Menschen einfach machen, ihr Leben zu gestalten.



KACHELÖFEN KOPEJTKA

Tiemostr. 15

94051 Hauzenberg-Oberdiendorf

Tel. 0170/3804560 · Fax 08586/979630

Termin nach Vereinbarung!

Radsparte

Am 02. April bei tollen Wetter trafen sich 13 Radler und Radlerinnen zum traditionellen Anradln.

Die Strecke der Renn-Radler führte von Thyrnau über Schardenberg nach Münzkirchen zum Mostbauern in der Kramesau.

Die Trekking-Gruppe radelte über Obernzell zur gemeinsamen Einkehr.

Gut gestärkt mit Bretteljause und Getränken war auch die Rückfahrt wieder nach Thyrnau zu bewältigen.



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Fotos FuPa

Stier 21.04. bis 20.05.

Altendorfer	Renate	23.04.
Gabriel	Christoph	23.04.
Altendorfer	Karin 2	4.04.
Lautenschlager	Christoph	24.04.
Kronawitter	Thomas	25.04.
Anetzberger	Michael	26.04.
Breitschopf	Paula	27.04.
Esslinger	Hans-Jürgen	27.04.
Waldherr	Joshua	28.04.
Wiesbeck	Eduard	29.04.
Beismann	Michael	30.04.
Falkner	Matthias	30.04.
Jakob	Gerda	30.04.
Kriegler	Lena	30.04.
Schätzl	Michael	30.04.
Wolf	Michael	30.04.
Gell	Karl	01.05.
Klein	Robert	01.05.
Meindl	Max	01.05.
Gruber	Fritz	02.05.
Pilsl	Lucas	04.05.
Altendorfer	Susanne	05.05.
Fisch	Christine	06.05.
Gruber	Johannes	06.05.
Schmeizl	Reinhold	06.05.
Simon	Thomas	06.05.
Simon	Tobias	06.05.



Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben. Auflage: 250 Stück pro Heimspiel
 Druck: Druckerei Mindl, Passau
 Redaktion: Horst Kandlbinder, Firmianstrasse 18, 94136 Thyrnau, Tel. 08501/1740 oder 0151-1264-2927, EMail horst_kandlbinder@yahoo.de
 Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.fc-thyrnau.de

neumüller GmbH

20 Jahre Erfahrung in der Herstellung
von Krananlagen, Stahlbauten,
Industriebedarf...



Gewerbepark 5
94136 Thyrnau
08501/90090

www.neumueller-gmbh.de

G
m
b
H

Dachs

Spenglerei + Sanitär

Email: dachs-gmbh@web.de

94136 Thyrnau Abteistr. 4 Tel. 08501/255 Fax 1849

EURONICS Furtner

Heimvernetzung | Computer & Zubehör | TV & Heimkino
Kamera & Video | Unterhaltung & Multimedia | Mobilfunk &
Navigation | Haushaltskleingeräte | Haushalt Tipps & Tricks
eigene Werkstatt für Installation, Wartung und Reparatur



Autorisierter Händler

ein Mitglied der



- VSH Medientechnik
- ComTeam Partner
- EURONICS Furtner
- BCC

www.euronics-furtner.de

EURONICS Furtner, Inh. Klaus Furtner e.K. | Kapfham 11a | 94136 Thyrnau | Tel. 08501 91190
Montag – Freitag 09.00 – 12.00, 13.00 – 18.00 Uhr | Samstag 09.00 – 13.00 Uhr